



Совет Безопасности

Семьдесят восьмой год

Предварительный отчет

9445-е заседание

Четверг, 19 октября 2023 года, 10 ч 30 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Франса Данези (Бразилия)

Члены:

Албания	г-н Спассе
Китай	г-н Дай Бин
Эквадор	г-н Перес Лус
Франция	г-жа Бродхерст Эстиваль
Габон	г-н Бьян
Гана	г-н Агьеман
Япония	г-н Исиканэ
Мальта	г-жа Фрейзер
Мозамбик	г-н Куманга
Российская Федерация	г-жа Евстигнеева
Швейцария	г-н Хаури
Объединенные Арабские Эмираты	г-жа Нуссейба
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
Соединенные Штаты Америки	г-н Вуд

Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-31258 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 30 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2023/782, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Китай, Эквадор, Франция, Габон, Гана, Япония, Мальта, Мозамбик, Российская Федерация, Швейцария, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2701 (2023).

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Исиканэ (Япония) (*говорит по-английски*): Я высоко оцениваю усилия Соединенного Королевства в его качестве куратора по обеспечению того, чтобы члены Совета Безопасности объединили свои усилия и чтобы в проекте была учтена просьба Ливии об изменении мер, предусмотренных режимом санкций, в свете развития событий на местах.

Япония проголосовала за резолюцию 2701 (2023), поскольку предусмотренные в ней меры по-прежнему актуальны для поддержания международного мира и безопасности. Кроме того, в тексте был достигнут баланс между осуждением тех, кто угрожает миру в Ливии, с одной стороны, и решительным призывом защитить замороженные активы для будущего использования на благо ливийского народа, с другой. В обязанности Совета входит рассмотрение вопроса о целесообразности этих мер по мере необходимости. Так, Япония приветствует тот факт, что в резолюции подчеркивается важность рассмотрения Комитетом, учрежденным резолюцией 1970 (2011) по Ливии, просьб об исключении из перечня в надлежащем порядке и в соответствии с резолюцией 1730 (2006). Япония также приветствует выполнение Советом своей обязанности путем единогласного принятия сегодняшней резолюции. Кроме того, Япония намерена внести свой вклад в эффективное осуществление решения Совета и обеспечить справедливость и ясность предусмотренных режимом процедур как в качестве ответственного государства-члена, так и в качестве Председателя Комитета по санкциям в отношении Ливии.

Заседание закрывается в 10 ч 35 мин.